

## ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE



Dimanche dernier, le 5 décembre, entre les messes de 9 et 10:30 heures, a eu lieu une Assemblée extraordinaire des paroissiens de Sainte-Angèle. À cette assemblée, **Mme Sylvie Froment a été élue marguillier**, remplaçant M. John Leroux, pour une période de 2 ans et 3 mois. Merci Mme Sylvie Froment pour avoir accepté ce mandat.

## ASSEMBLEA STRAORDINARIA

Domenica scorsa, 5 ottobre, tra le messe delle ore 9 e quella delle 10 :30, ha avuto luogo un'assemblea straordinaria dei parrocchiani di Sainte-Angèle. A questa assemblea, **Madame Sylvie Froment è stata eletta fabbriciere**, rimpiazzando John Leroux per un periodo di 2 anni e tre mesi. Grazie Sylvie Froment per aver accettato questo mandato.

## GRAND BAZAR DE SAINTE-ANGÈLE, DIXIÈME ÉDITION !



Pour une dixième année consécutive, nous tiendrons un Bazar dans la salle paroissiale, les samedi et dimanche 25 et 26 octobre 2014. Commencez à penser à ce que vous souhaitez vous défaire au profit de la paroisse : vêtements, objets, bibelots, bijoux, livres, vaisselles, plantes, etc.

GRANDE BAZAR DI SAINTE-ANGÈLE,  
DECIMA EDIZIONE !

Per il decimo anno consecutivo, anche quest'anno, avremo il nostro Bazar nella Sala parrocchiale, sabato e domenica 25 e 26 ottobre 2014. Cominciate a pensare alle cose di cui volete sbarazzarvi al profitto della parrocchia: abbigliamento, soprammobili, gioielli, libri, piatti, articoli di cucina, piante e altri oggetti vari.

PÈLERINAGE À LA BASILIQUE NOTRE-DAME DE QUÉBEC  
PASSER PAR LA PORTE SAINTE

La Paroisse Sainte-Angèle se prépare pour son pèlerinage le samedi 15 novembre 2014 à la Basilique-Cathédrale Notre-Dame de Québec avec un arrêt à l'abbaye St-Benoît-du-Lac au retour. Le départ est prévu pour 6h et le retour à Montréal vers 19h. Les billets sont au coût de 35\$. Ne tardez pas à vous les procurer en téléphonant au 514-321-3644 ou 514-326-4872.

PELLEGRINAGGIO ALLA BASILICA NOTRE-DAME DI QUEBEC  
PASSARE PER LA PORTA SANTA

La Parrocchia Sainte-Angèle si prepara per un secondo pellegrinaggio alla Basilica-Cattedrale Notre-Dame di Quebec con una fermata all'Abbazia di St-Benoît-du-Lac al ritorno, sabato 15 novembre 2014. La partenza è prevista per le ore 6 e il ritorno verso le 19. I biglietti al costo di 35\$ si possono procurare telefonando al presbiterio 514-321-3644, 514-326-4872.

## QU'AS-TU FAIT POUR LA PAROISSE ?



La paroisse Sainte-Angèle a grandement besoin d'aide de plusieurs paroissiens dans tous les domaines d'activités pastorales ou lors de différents événements. Cette semaine, on veut souligner le travail de *M. Raymond Gagnon* : il est sacristain aux messes de fin de semaine, de mariages et funéraires. Il fait beaucoup de travaux dans l'église, il aide aux décors à l'occasion de Pâques et Noël. Félicitations et merci à Raymond pour son bon travail !

## COSA HAI FATTO TU PER LA PARROCCHIA ?

La Parrocchia Sainte-Angèle ha tanto bisogno dell'aiuto di molti parrocchiani in tutti i campi di attività pastorali o altre attività ed eventi. Questa settimana vogliamo sottolineare il lavoro di *M. Raymond Gagnon* : lui è sagrestano alle messe di fine settimana ai matrimoni e funerali. Egli fa tanti lavori in parrocchia e aiuta a decorare la chiesa in occasione di Natale e Pasqua. Felicitazioni Raymond e grazie per il bel lavoro !

## PLACES DE STATIONNEMENT À LOUER

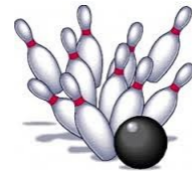


N'oubliez pas que vous pouvez louer une place pour stationner votre automobile dans le stationnement de l'église au montant de 30\$ par mois par véhicule. Vous n'avez qu'à vous adresser au secrétariat pour une réservation au 514-321-3644.

## POSTI DI PARCHEGGIO DA AFFITTARE

Prendete nota che potete affittare un posteggio per la vostra automobile nel parcheggio della chiesa al costo di 30\$ al mese. Se siete interessati chiamate al segretariato al 514-321-3644.

## SOIRÉE DE QUILLES / SERATA DI BOWLING



Réservez votre soirée de samedi 22 novembre, 19h à 22h pour une amusante soirée de quilles au profit de la paroisse. Vous n'avez qu'à vous adresser à Salvatore Raccio pour une réservation au 514-326-4872.

## SERATA DI BOWLING

Riservate la vostra serata di sabato 22 novembre prossimo, dalle 19 alle 22, per una divertente serata di bowling, sempre al profitto della nostra parrocchia. Per una risrvazione rivolgetevi a Salvatore Raccio al 514-326-4872.

DERNIÈREMENT, NOUS AVONS ACCUEILLI  
DANS LA FAMILLE DE DIEU...

Leïscha Louis-Jacques, fille de Yousline St-Louis et Rodrigue Louis-Jacques,

et ce dimanche,

Cédryck Claude Louis, fils de Kerline Orelus et Jean-Mary Louis,  
Léa Ann Joseph-Ngô, fille d'Evelyne Joseph et Fabien Ngô,  
Mathias Léoney-Veillard, fils de Marie Ivelique Léoney et Shimons Veillard,  
Camélia Annabelle St-Louis, fille de Geneviève Goulet-Jutras et Pérald St-Louis.



<b>Samedi, 11 :</b>	<b>STE VIERGE MARIE - blanc</b>
8h30	Carmelina Aquino - offrandes à la messe commémorative
16h30	Denis Falardeau - offrandes aux funéraires
<b>Dimanche, 12 :</b>	<b>28<sup>e</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE - vert</b>
9h	Calogero Aquilino - moglie Antonina
10h30	Pour faveur obtenue - Jeanine et Diane Vézina
<b>Lundi, 13 :</b>	<b>FÉRIE - vert</b>
8h30	Henriette Denis Smith - Gilles Denis et famille
<b>Mardi, 14 :</b>	<b>FÉRIE - vert</b>
8h30	En remerciement pour faveur obtenue - Edner Cajusma
19h30 (italien)	Messe communautaire
<b>Mercredi, 15 :</b>	<b>STE THÉRÈSE-DE-JÉSUS (D'AVILA), vierge et docteur de l'église - blanc</b>
8h30	Giuseppe Ielovcich - Elisa Berçarich
<b>Jedi, 16 :</b>	<b>STE MARGUERITE D'YOUVILLE, religieuse - blanc</b>
8h30	Vittoria et Felice Mezzanotte - ses filles
<b>Vendredi, 17 :</b>	<b>ST IGNACE D'ANTIOCHE, évêque et martyr - rouge</b>
8h30	Défunts des familles Fresse et Ganier - M. et Mme Pierre Ganier
<b>Samedi, 18 :</b>	<b>ST LUC, évangéliste - rouge</b>
8h30	Pietro Renda - offrandes aux funéraires
16h30	Jeanne Augustin - offrandes aux funéraires
<b>Dimanche, 19 :</b>	<b>29<sup>e</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE - vert</b>
9h	Défunts de l'Association St-Michel Di Campo Pietra
10h30	Marcel Bériault - son épouse et ses enfants

## CONCERT BÉNÉFICE

Vous êtes chaleureusement invités à un concert bénéfique au profit de la paroisse Sainte-Angèle tenu le samedi 25 octobre à 19h30. Des extraits de Bach, Händel, Stanley, entre autres, seront interprétés par les barytons Philippe Bolduc et Jean-Pierre Couturier, le trompettiste Roger Twance, la violoniste Isabelle Côté et l'organiste Alexandra Fol. Les billets, au coût de 15\$, sont disponibles au presbytère et à la porte le soir du concert. Le produit de la vente des billets et tout don supplémentaire seront versés à la paroisse. Merci à l'avance de votre soutien continu aux activités de votre paroisse.

## CONCERTO DI BENEFICENZA

Siete tutti cordialmente invitati a un concerto di beneficenza al profitto della parrocchia Sainte-Angèle che avrà luogo sabato 25 ottobre alle 19:30. Dei brani di Bach, Handel, Stanley e tanti altri saranno interpretati dai baritoni Philippe Bolduc e Padre Jean-Pierre Couturier, il trombettista Roger Twance, la violonista Isabelle Côté e l'organista Alessandra Fol. I biglietti al costo di 15\$ sono disponibili alle porte della chiesa, in presbiterio e anche la sera del concerto. Il ricavato della vendita dei biglietti e ogni altro dono supplementare saranno devoluti al beneficio della parrocchia. Grazie anticipatamente per il vostro continuo sostegno alle attività della vostra parrocchia.

## UN MARIAGE À SAINTE-ANGÈLE



Le mariage de Yousline St-Louis et Rodrigue Louis-Jacques a été célébré ce 4 octobre.

Félicitations aux nouveaux époux !